

تقديم حول مشروع

**„Mach den Beat! Gemeinsam beatboxen“  
Ein Beatbox-Projekt von KulturLeben Berlin  
für junge Geflüchtete**

مدة المشروع من تموز 2017 حتى كانون الأول 2017

**البيت بوكس**

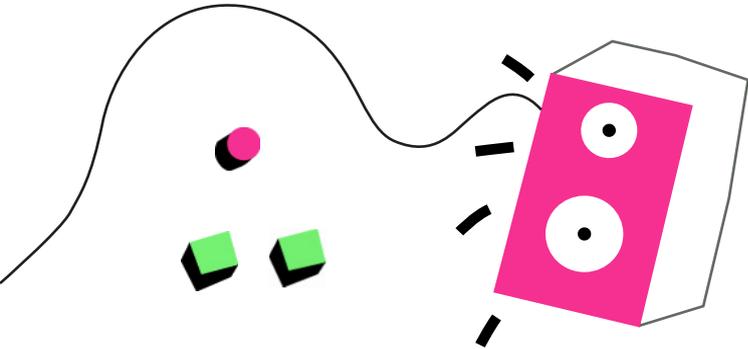
هو فن تقليد أصوات الآلات الإيقاعية والنغمات الموسيقية عن طريق الفم ويمكن أن يتضمن البيت بوكس الغناء أيضا في مزيج يضمن المتعة والوصول لجميع المستمعين على اختلاف لغاتهم  
جمعية الحياة الثقافية في برلين تدعو الشباب والشابات من الفئات العمرية 17-26 عام للمشاركة في المشروع الموسيقي

**Mach den Beat!**

تستمر ورشة العمل لمدة ثلاث أيام بعدد مشاركين حتى 10 أشخاص يتم فيها تدريب المشاركين على يد موسيقي محترف بفن البيت بوكس يعرض للمشاركين مختلف التقنيات المستخدمة في هذا الفن  
وفي النهاية يتم تنظيم منافسة بين المشاركين لعرض مهاراتهم  
تقام ورشة العمل في نادي كرويزبيرغ الموسيقي

**Kreuzberger Musikalische Aktion e.V.  
Friedrichstraße 2, 10969 Berlin**

المشاركة مجانية، والخبرة السابقة ليست شرطا أساسيا. ويرافق مترجمون ورشات العمل



**Kontakt KulturLeben Berlin:**

Projekträume KulturLeben Berlin – Schlüssel zur Kultur e.V.  
Stephanstr. 51, 10559 Berlin-Moabit (Büroadresse)

KulturLeben Berlin – Schlüssel zur Kultur e.V.  
Stephanstr. 13, 10559 Berlin-Moabit (Postadresse)

Mail: [veranstaltung@kulturleben-berlin.de](mailto:veranstaltung@kulturleben-berlin.de)  
Telefon: 030 – 24 35 99 38  
WhatsApp: 0176 – 44 46 57 06

<https://www.facebook.com/kulturleben.berlin>  
<https://twitter.com/KulturLebenB>  
[www.kulturleben-berlin.de](http://www.kulturleben-berlin.de)

Veranstalter:



Gefördert durch:



**gemeinsam beatboxen**



Ein Beatbox-Projekt von KulturLeben Berlin  
für junge Geflüchtete

Projektzeitraum: Juli – Dezember 2017

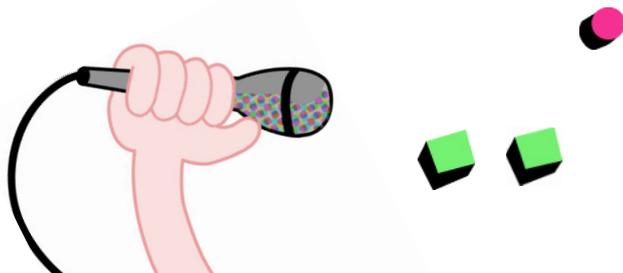
## „Mach den Beat! Gemeinsam beatboxen“

### Ein Beatbox-Projekt von KulturLeben Berlin für junge Geflüchtete

Beatboxing ist die Kunst, Geräusche oder Töne mit dem Mund zu erzeugen. Beatboxer bringen komplizierte Rhythmen, Beats und Klangfolgen allein mit ihrer Stimme hervor und können dabei ein Schlagzeug oder eine Trompete perfekt imitieren. Beatboxen ist eine Sprache, die weltweit verstanden wird und über sprachliche Grenzen hinweg Brücken bauen kann.

Von Juli bis Dezember 2017 lädt KulturLeben Berlin junge Geflüchtete im Alter von 17 – 26 Jahren zur Teilnahme am Musikprojekt „Mach den Beat! Gemeinsam beatboxen“ ein. In dreitägigen Workshops entwickeln die Teilnehmenden unter fachkundiger Anleitung ein Gefühl für Hip Hop, Rap oder Drum n` Bass und lernen die Möglichkeiten der eigenen Stimme kennen.

Gemeinsam werden unterschiedliche Beatbox-Techniken erlernt und ungewohnte Klänge und Rhythmen erprobt. Am Ende treten die frischgebackenen Beatboxerinnen und Beatboxer mit ihrem neu erworbenen Können in einem „Battle“ gegeneinander an.



Die Workshops finden in den Räumen der Kreuzberger Musikalischen Aktion e.V. statt und werden von dem Kreuzberger Beatbox-Künstler, Sänger und Rapper Rami Mardli angeleitet.

Rami Mardli stand als Beatboxer mit Culcha Candela, Aventura, Sean Paul, Black Eyed Peas, Flow Rider, Timati und Taio Cruz auf der Bühne und ist erfahrener Beatbox-Coach.

Von Juli bis Dezember 2017 werden fünf Workshops mit der Dauer von jeweils drei Tagen angeboten. Teilnehmen können maximal 10 Personen pro Workshop. Die Teilnahme ist kostenlos, Vorkenntnisse sind keine Voraussetzung. Die Workshops werden von Dolmetschern begleitet.

**Veranstaltungsort:**  
**Kreuzberger Musikalische Aktion e.V.**  
**Friedrichstraße 2, 10969 Berlin**

## „Hit the Beat! Let's beatbox Together“

**A Beatbox Project for Young Refugees by Kul-  
turLeben Berlin**

Beatboxing is the art to generate noises or tones with the mouth. Beatboxers produce complicated rhythms, beats and sounds with their voice and can imitate a percussion instrument or a trumpet perfectly. Beatboxing is a language that is understood worldwide and can build bridges beyond linguistic borders.

From July to December 2017 KulturLeben Berlin invites young refugees at the age of 17 to 26 years to participate in the music project “Hit the Beat! Let`s Beatbox Together”. Foreknowledge is no condition. Within three-day workshops the participants develop a feeling for Hip Hop, Rap or Drum n` Bass and get to know the possibilities of their own voice under skilled instruction. Different beat box technologies are learnt and unusual sounds and rhythms are tested. At the end the newly-wed beatboxers compete in a beatboxing battle with each other.

The workshops take place in the rooms of the Kreuzberger Musikalische Aktion e.V. and are trained by the beatbox artist, singer and rapper Rami Mardli.

Rami Mardli performed on stage as a beatboxer with artists and bands like Culcha Candela, Aventura, Sean Paul, Black Eyed Peas, Flow Rider, Timati or Taio Cruz and is an experienced beatbox coach.

From July to December 2017 five beatbox workshops with a duration of three days each are offered. The participation is free of charge. The number of participants is limited to 10 persons per workshop. The workshops are accompanied by interpreters.

**workshop venue:**  
**Kreuzberger Musikalische Aktion e.V.**  
**Friedrichstraße 2, 10969 Berlin**

